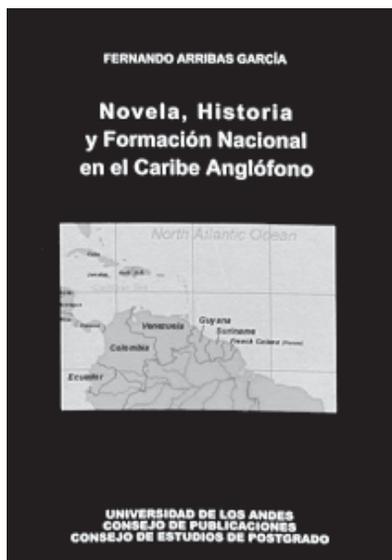


NOVELA, HISTORIA Y FORMACIÓN NACIONAL EN EL CARIBE ANGLÓFONO

Fernando Arribas García (2000)
*Mérida: Consejo de Publicaciones
de la Universidad de Los Andes*

Los relatos históricos escritos por civilizaciones antiquísimas se caracterizan por su configuración simbólica y metafórica, por ello la interpretación de los mismos requiere arduos trabajos de investigación —etnográficos, filológicos— que vacilan entre lo hipotético y lo verosímil. Heródoto, llamado el padre de la historia, va a asumir una nueva posición en cuanto al parámetro discursivo de reconstrucción histórica, deslastrándose de eventos protagonizados por monstruos, deidades, semidioses (común en los relatos de historia antigua), para asumir una posición más objetiva y viable, menos intrincada para la interpretación de generaciones posteriores. A partir de Heródoto la historia ha intentado mantener la objetividad como regla común a todo texto histórico, sin embargo, en *Novela, Historia y Formación Nacional en el Caribe Anglófono* de Fernando Arribas García, se cuestiona cuan fina es la línea que separa el discurso literario del discurso histórico y cómo por momentos terminan convirtiéndose en uno solo.

Novela, Historia y Formación Nacional en el Caribe Anglófono es un trabajo elaborado gracias a una rigurosa y detallada investigación que tuvo como punto de partida la Maestría de Literatura Latinoamericana y del Caribe de la Universidad de Los



Andes, Táchira, donde Fernando Arribas G., nacido en Caracas en 1962, colaboró como profesor invitado de la misma. Actualmente cursa estudios de Doctorado en la Universidad de Pittsburgh, además ha escrito varios artículos sobre la narrativa indigenista andina, la novela histórica venezolana y sobre diversos aspectos de las Literaturas del Caribe anglófono.

Con argumentos propios y aportes teóricos de otros especialistas en la materia, el texto reseñado presenta unos cimientos sólidos en cuanto a su objetivo y finalidad, alcanzando un perfecto equilibrio entre las reflexiones del autor y la complementación que logra de otros textos. El discurso literario y el histórico son vistos aquí como uno solo, ambos se alzan como la voz oculta de donde fluyen esos rostros anónimos llamados a construir y desarrollar los procesos de identidad y nación en todo pueblo.

El libro está estructurado en tres partes desarrolladas a lo largo de seis capítulos. Los primeros cuatro exponen una disertación acerca de las ambigüedades que puede acarrear el término novela histórica, debido a la creencia general de que en este término debe ir implícito la veracidad de los hechos históricos tal y como sucedieron o como lo podría narrar el texto más serio de historia, perdiendo así la novela su carácter ficcional. Por ello el autor propone que dicho término debe ser sustituido por el de *Novela de asunto histórico*. Luego de esta precisión se analizan los orígenes de la *Novela de asunto histórico* y cuáles fueron los factores sociales e históricos que incidieron en el nacimiento de la misma, además de cómo el Romanticismo parece ser el motor fundamental del florecimiento de dicho género.

También nos dice que los conceptos de Historia y Literatura no son distantes, como lo pueden parecer a primera vista, pues ambos se apoyan sobre la ficción, producto de la subjetividad de sus autores y acerca de la imposibilidad de objetividad absoluta en ambas ramas. Otro punto abordado, que si bien ha sido muchas veces estudiado,

pocas veces se ha profundizado en el mismo, es la transición por la cual el sentimiento de identidad y formación nacional de un pueblo, viene dada paralelamente con los procesos discursivos de expresión de un pueblo. Comenta los procesos de Formación Nacional del Caribe Anglófono y la manera en cómo surge dicho concepto de nación en los momentos de mayor crisis de identidad. En los dos últimos capítulos nos ilustra con ejemplos directos (dos novelas) pertenecientes a la literatura del Caribe Anglófono de 1960, período en el que todavía muchos países no habían conseguido su independencia política y en el que aparece una generación de escritores que dan voz en sus obras al deseo de liberación a la vez que presentan un retrato característico de la cultura caribeña. *Natives of my Person*, del escritor George Lamming (Barbados, 1927) el representante prototípico de la generación de escritores anglocaribeños y *New Day*, del jamaicano Victor Stafford Reid, novela que refleja el anhelo de la independencia, expresión del nacionalismo político que toma cuerpo en Jamaica durante las décadas del 30 y el 40. En dichas novelas se aplica un riguroso estudio de fondo y aspectos formales, haciendo énfasis en el aspecto histórico y las repercusiones ideológicas.

En este trabajo se deja de lado la algunas veces fatigante teoría literaria, para abordar desde una perspectiva hermenéutica, reflexiva y filosófica las incommensurables repercusiones y generalmente omitidas contribuciones de la literatura al fortalecimiento y conformación del ente abstracto llamado NACIÓN; demostrando con ello cómo la literatura es pieza fundamental en el nacimiento de las llamadas ideologías, cuyo papel consiste en conducir y encaminar a un pueblo por las sendas de su propia identidad.

En el libro de Fernando Arribas García no solamente aparecen observaciones generales sobre el proceso de formación de las naciones del Caribe anglófono, sino como ya lo hemos dicho, también aparecen nombres específicos de su producción literaria y de los autores y representantes civiles más resalantes de la mencionada región. Al final se dispone de una conclusión sobre los autores anali-

zados, además de proveer una bibliografía específica y extensa de mucha utilidad para el interesado en estos temas.

Así, **Novela, Historia y Formación Nacional en el Caribe Anglófono** de Fernando Arribas García, se convierte en bibliografía indispensable como herramienta de uso y modelo para el investigador literario. Se trata de un libro donde se mezclan varias concepciones del conocimiento, de acuerdo al método interdisciplinario utilizado por el autor, lo que le permitió plantear una conclusión menos radical y parcializada que aborda el tema desde diversos puntos de vista. No sólo el amante de la historia y la literatura disfrutará este libro, sino todo aquel que encuentra en la reflexión de la propia historia el verdadero problema a ser estudiado.

Jonathan J. León Niño